

HUAWEI P9 Plus

Guía del usuario



Contenidos

Nuevas funciones

Inicio de sesión en dos cuentas de redes sociales al mismo tiempo	1
Cómo usar la función Huawei Share para transferir archivos entre dos dispositivos Huawei	1
Modo lectura	2

Sugerencias útiles

Uso del código QR para compartir una red Wi-Fi	3
Rechazo de llamada cerrando la pantalla de llamada entrante	3
Creación de tarjetas de contactos	3
Ajuste del volumen del sistema	4
Modo guantes	4

Pasos iniciales

Asistente de configuración	6
Cómo conectarse a Internet	6
Cómo ver los ajustes recomendados	7

Pantalla

Gestos básicos de pantalla	8
Bloqueo de la pantalla	9
Uso de los gestos de movimiento	9
Cómo cambiar el tiempo de apagado de la pantalla	10
Cómo configurar los ajustes de rotación de la pantalla	10

Red y uso compartido

Uso de datos móviles	11
Uso compartido de Internet móvil con otros dispositivos	11
Cómo conectarse a Internet vía Wi-Fi	13
Cómo usar Bluetooth para conectar el teléfono a otros dispositivos	14

Seguridad y Copia de seguridad

Configuración del PIN de la tarjeta SIM	15
Copia de seguridad de datos en la memoria interna del teléfono	15
Optimización del rendimiento	16
Cómo mejorar la velocidad	16

Cámara y Galería

Opciones de la cámara	17
Modo belleza	17
Cómo grabar vídeos	17

Cómo añadir fotos o vídeos a un álbum nuevo	18
Cómo recortar vídeos en cámara lenta	18
Llamadas y Contactos	
Marcación inteligente	19
Llamadas a contactos con la pantalla apagada	19
Cómo responder o rechazar llamadas	20
Creación de contactos	21
Asignación de tonos a contactos	21
Mensajes y Correo	
Envío de mensajes	22
Incorporación de una firma a los mensajes	22
Gestión de mensajes	22
Cómo añadir cuentas de correo electrónico	23
Cómo responder correos	23
Calendario y Bloc de notas	
Cómo ver los festivos internacionales	24
Creación de eventos	24
Cómo compartir eventos	24
Gestión de notas	25
Música y vídeos	
Cómo crear una lista de reproducción	26
Cómo escuchar listas de reproducción	26
Herramientas	
Actualización de la información del clima	27
Cronómetro	27
Calculadora	27
Linterna	28
Preguntas frecuentes	
¿Cómo recupero mi contraseña de la copia de seguridad?	29
Configuré un patrón de desbloqueo de pantalla/PIN/contraseña, pero la pantalla de bloqueo no aparece cuando enciendo la pantalla	29
¿Por qué hay tantas entradas duplicadas en mis contactos?	29
¿Por qué no se muestran las fotos de perfil de contactos cuando se reciben llamadas?	29
Otras funciones	
Cómo cambiar del idioma del sistema	31
Cómo seleccionar el método de introducción de texto predeterminado	31

	Contenidos
Configuración de la fecha y la hora	31
Modo avión	32
Ayuda	32
Aviso legal	32
Prólogo	35

Nuevas funciones

Inicio de sesión en dos cuentas de redes sociales al mismo tiempo

Inicie sesión en dos cuentas de Whatsapp o Facebook al mismo tiempo para separar su vida personal de su trabajo.

 Esta función solo es válida para Facebook y WhatsApp.

1 Abra  **Ajustes**.

2 Pulse **Aplicación gemela**. Active los selectores de Facebook o de WhatsApp, según lo requiera.

 Cuando **Aplicación gemela** está habilitado para una app, aparecerán en la pantalla dos iconos de la misma aplicación para que pueda iniciar sesión con dos cuentas al mismo tiempo.

Cómo usar la función Huawei Share para transferir archivos entre dos dispositivos Huawei

Utilice la función Huawei Share para transferir archivos entre dos dispositivos Huawei rápidamente. La función Huawei Share usa Bluetooth para detectar dispositivos Huawei cercanos y Wi-Fi Directo para compartir los archivos.

Cómo habilitar la función Huawei Share

1 Deslice la barra de estado hacia abajo para abrir el panel de notificaciones.

2 Pulse **Huawei Share** y seleccione **PERMITIR** para habilitar la función Huawei Share.

-  • Al activar **Huawei Share**, se habilitarán automáticamente **Wi-Fi** y **Bluetooth**.
- Si desactiva **Wi-Fi** o **Bluetooth**, se deshabilitará automáticamente **Huawei Share**.

Cómo usar la función Huawei Share para transferir archivos

 Asegúrese de que ambos dispositivos admitan la función Huawei Share. La función Huawei Share debe estar habilitada en el dispositivo receptor y la pantalla debe estar encendida.

1 Seleccione los archivos que desea enviar y pulse **Compartir**.

- Si activa **Wi-Fi** y **Bluetooth**, el teléfono buscará dispositivos cercanos automáticamente.
- Si desactiva **Wi-Fi** o **Bluetooth**, pulse **Huawei Share** para buscar los dispositivos cercanos.

 Cuando pulse **Huawei Share**, el dispositivo habilitará automáticamente **Wi-Fi** y **Bluetooth**.

- 2 Seleccione el dispositivo receptor.
 - 3 En el dispositivo receptor, seleccione **ACEPTAR** en el diálogo emergente para aceptar la solicitud de transferencia de archivos. Abra el panel de notificaciones para ver el progreso de la transferencia de archivos.
-  • Para cancelar el envío, pulse el nombre del dispositivo receptor en el teléfono.
 - Por defecto, los archivos recibidos se guardan en la carpeta **Huawei Share en Archivos**.

Modo lectura

El Modo lectura visual reduce la cantidad de luz azul que emite la pantalla para reducir el cansancio visual.

Modo lectura

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Pantalla > Modo lectura** y active **Modo lectura**.

 Aparecerá  en la barra de estado cuando esté habilitado el Modo lectura.

Cómo ajustar la temperatura de color

El Modo lectura reduce la cantidad de luz azul emitida por la pantalla, por lo que la pantalla puede verse con un tinte amarillento. Es posible ajustar la temperatura de color para controlar la cantidad de luz azul.

Cuando **Modo lectura** está habilitado, deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha sobre el control deslizante de temperatura para ajustar la temperatura de color. Las temperaturas de color más frías generan un tinte blanco o azul, mientras que las temperaturas de color más cálidas generan un tinte rojo o amarillo.

Cómo habilitar y deshabilitar el Modo lectura

Puede usar el selector de acceso directo en la panel de notificaciones para habilitar y deshabilitar el Modo lectura.

Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado. Pulse  para desplegar todos los selectores de accesos directos y active o desactive el selector **Modo lectura**.

Configuración del temporizador

Configure el temporizador para habilitar el Modo lectura automáticamente a una hora predeterminada, como por ejemplo, cuando termina de trabajar o antes de irse a la cama.

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Pantalla > Modo lectura**.
- 3 Active **Programar** y configure **Hora de inicio** y **Hora de fin**.

Sugerencias útiles

Uso del código QR para compartir una red Wi-Fi

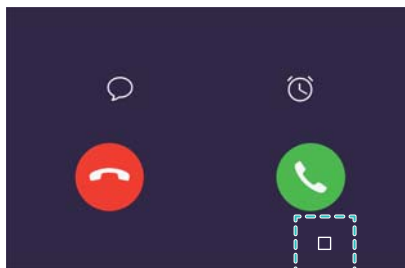
Escanear un código QR para conectar otros dispositivos a una red Wi-Fi.

Abra  **Ajustes** > **Wi-Fi** y active **Wi-Fi**. Conéctese a la red Wi-Fi que desea compartir y, a continuación, pulse el nombre de la red para crear un código QR.

En el otro dispositivo, deslice el dedo hacia abajo en la pantalla principal para acceder a la barra de búsqueda. Pulse  para escanear el código QR y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para conectarse a la red.

Rechazo de llamada cerrando la pantalla de llamada entrante

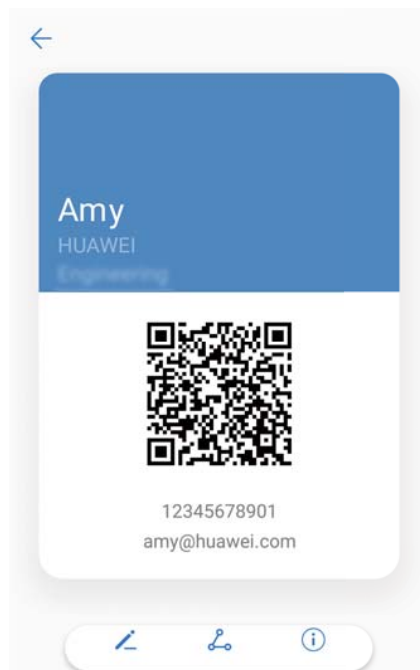
Con la pantalla desbloqueada, puede rechazar una llamada ocultando la pantalla de llamada entrante. Presione  **Reciente/s** para mostrar las aplicaciones usadas recientemente y, a continuación, seleccione una aplicación para enviar la pantalla de llamada entrante al segundo plano.



Creación de tarjetas de contactos

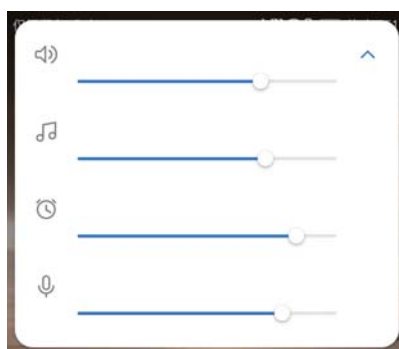
Cree una tarjeta de contacto para compartir rápidamente la información de contacto. Puede compartir la información de contacto escaneando el código QR o enviando la tarjeta de contacto a través de un servicio de mensajería instantánea, como WhatsApp.

Abra  **Contactos** > **Yo** y establezca una imagen de perfil. Ingrese nombre, compañía, número de teléfono y demás información de contacto; a continuación, presione . El teléfono creará automáticamente una tarjeta de contacto con un código QR.



Ajuste del volumen del sistema

Pulse el botón de disminución o aumento del volumen, que se encuentra en el lateral del teléfono, y, a continuación, pulse  para ajustar el volumen multimedia, de tono, alarmas y llamadas.



Modo guantes

Habilite el modo guantes para usar el teléfono con guantes.

Abra  **Ajustes** > **Asistencia inteligente** y active **Modo guantes**.



Pasos iniciales

Asistente de configuración

Lea atentamente la Guía de inicio rápido antes de usar el teléfono por primera vez y asegúrese de que la tarjeta nano-SIM esté correctamente insertada.

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para encender el teléfono. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para finalizar la configuración inicial.

- 1 Seleccione el idioma y la región que desee, y pulse **SIGUIENTE**.
- 2 Lea los términos y las condiciones del usuario y la Política de privacidad de Huawei y, a continuación, pulse **ACEPTO > ACEPTO** para aceptarlos.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para habilitar Wi-Fi+.
- 4 El teléfono mostrará automáticamente una lista de las redes Wi-Fi cercanas. Seleccione una red e introduzca la contraseña para conectarse.
- 5 Lea cuidadosamente la información sobre los servicios de Google y pulse **SIGUIENTE**.
- 6 En la pantalla **Configuración del teléfono** haga lo siguiente:
 - Seleccione **Mantener tus aplicaciones y datos** y siga las instrucciones de la pantalla para restaurar una copia o copia de seguridad de un dispositivo.
 - Seleccione **Configurar como nuevo**, siga las instrucciones de la pantalla para migrar los datos o pulse **TELÉFONO NUEVO > Aceptar** para omitir este paso.
 -  Siempre podrá migrar los datos en otro momento accediendo a **Ajustes > Ajustes avanzados > Transmisión de datos**.
- 7 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para añadir su huella digital. También debe configurar un PIN o una contraseña para desbloquear la pantalla por si el teléfono no reconoce la huella digital.
 -  Es importante que recuerde esta contraseña para que siempre pueda desbloquear el teléfono.
- 8 Pulse **COMENZAR** para finalizar la configuración. Una vez que se inicia EMUI, puede comenzar a usar el teléfono.

Cómo conectarse a Internet

Conéctese a Internet a través de Wi-Fi o de datos móviles para navegar por sitios web, verificar los correos o chatear con amigos.

Conexión a una red Wi-Fi

- 1 Deslice la barra de estado hacia abajo para abrir el panel de notificaciones.
- 2 Mantenga pulsado  para acceder a la pantalla de ajustes de Wi-Fi.

- 3 Active Wi-Fi. El teléfono mostrará el listado de redes Wi-Fi disponibles.
- 4 Seleccione la red Wi-Fi a la que desea conectarse: Si la red está cifrada, introduzca la contraseña cuando sea requerida.

Cómo conectarse a una red de datos móviles

-  Antes de usar los datos móviles, asegúrese de tener un plan de datos para evitar gastos excesivos.
- 1 Deslice la barra de estado hacia abajo para abrir el panel de notificaciones.
- 2 Pulse  para habilitar los datos móviles.
-  Para ahorrar batería y reducir el consumo de datos, deshabilite los datos móviles cuando no los necesite.

Cómo ver los ajustes recomendados

Una vez finalizado el proceso de configuración inicial, el dispositivo mostrará una lista de los ajustes recomendados.

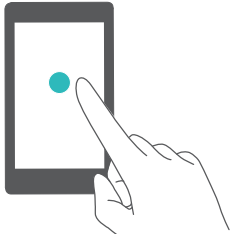
Abra  **Ajustes**. Pulse uno de los ajustes recomendados para configurarlo.

- Los ajustes recomendados incluyen **Bloqueo de pantalla**, **Cambia el fondo de pantalla** y **Añadir otra cuenta de correo electrónico**.
- Pulse  al lado de uno de los ajustes recomendados para eliminarlo de la lista. Las recomendaciones eliminadas de la lista no se volverán a mostrar.

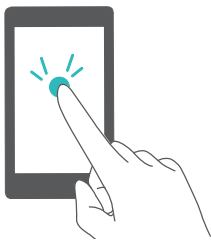
Pantalla

Gestos básicos de pantalla

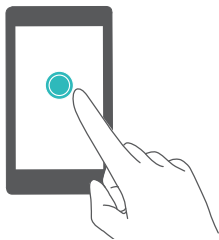
Use gestos simples de la pantalla táctil para llevar a cabo distintas tareas, tales como iniciar aplicaciones, desplazarse por las listas y agrandar imágenes.



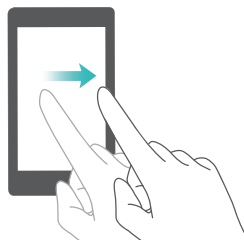
Pulsar: Pulse un elemento una sola vez. Por ejemplo, pulse para seleccionar una opción o para abrir una aplicación.



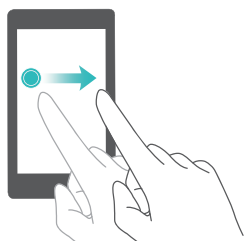
Pulsar dos veces: Pulse el área objetivo de la pantalla dos veces de forma rápida y sucesiva. Por ejemplo, pulse dos veces una imagen en modo de pantalla completa para acercar o alejar la imagen.



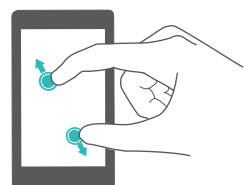
Mantener pulsado: Mantenga pulsada el área objetivo de la pantalla durante, al menos, 2 segundos. Por ejemplo, mantenga pulsada un área en blanco de la pantalla principal para acceder al modo de edición de la pantalla principal.



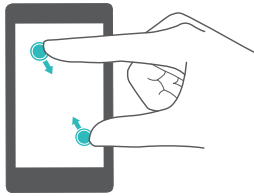
Deslizar: Deslice los dedos por la pantalla. Deslice el dedo vertical u horizontalmente para buscar otras pantallas principales, deslizarse por documentos, etc.



Arrastrar: Mantenga pulsado un elemento y muévelo para colocarlo en otra posición. Por ejemplo, use este gesto para reorganizar aplicaciones y widgets en la pantalla principal.



Separar dos dedos: Separe dos dedos en la pantalla. Por ejemplo, separe dos dedos para acercar una imagen o una página web.



Pellizcar juntando dos dedos: Pellizque la pantalla juntando dos dedos. Por ejemplo, pellizque la pantalla juntando dos dedos para alejar una imagen.

Bloqueo de la pantalla

Bloquee la pantalla para reducir el consumo de energía y para evitar que esta se pulse por accidente o que accedan a sus datos personas no autorizadas.

- **Bloqueo manual:** Pulse el **Botón de encendido/apagado** para bloquear la pantalla manualmente.
- **Bloqueo automático:** La pantalla se bloqueará automáticamente y entrará en modo de reposo a la hora de reposo preestablecida a fin de reducir el consumo de energía y evitar operaciones no deseadas.

 Para cambiar la hora de reposo, pulse  **Ajustes > Pantalla > Reposo** y seleccione una opción.

El teléfono continuará recibiendo mensajes, notificaciones y llamadas entrantes cuando la pantalla esté bloqueada. El indicador de estado parpadeará en color verde cuando reciba notificaciones nuevas. La pantalla se encenderá y mostrará la información del usuario llamante cuando se reciban llamadas.

Uso de los gestos de movimiento

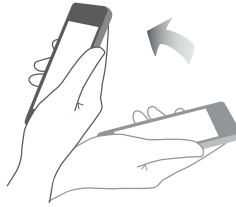
Use los gestos de movimiento para silenciar llamadas entrantes, bajar el volumen del tono de timbre, responder llamadas, etc.

Abra **Ajustes**. Pulse **Asistencia inteligente > Control de movimiento** y seleccione los gestos de movimiento que desea habilitar en **Movimientos**

- **Voltear:** Silencie sonidos y deshabilite la vibración de llamadas entrantes, alarmas y temporizadores.



- **Levantar:** Levante el teléfono para bajar el volumen del tono de timbre de las llamadas entrantes, las alarmas y los temporizadores.



- **Acercar al oído:** Sostenga el teléfono a la altura de la oreja para responder una llamada entrante. Cuando vea los detalles del registro de llamadas o del contacto, sostenga el teléfono a la altura de la oreja para llamar al contacto. Cuando realice una llamada en modo de manos libres o con auriculares Bluetooth, levante el teléfono a la altura de la oreja para cambiar al modo auriculares.



Cómo cambiar el tiempo de apagado de la pantalla

La pantalla se bloqueará automáticamente y entrará en modo de reposo una vez que haya estado inactiva durante un determinado periodo a fin de reducir el consumo de energía y evitar operaciones no deseadas.

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Pantalla** > **Reposo** y seleccione el tiempo de apagado de la pantalla.

Cómo configurar los ajustes de rotación de la pantalla

Al rotar el teléfono, algunas de las aplicaciones se ajustarán automáticamente a la orientación de la pantalla para facilitar su uso.

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Pantalla** y active **Giro automático de pantalla**.
 -  **Habilitar giro automático rápidamente:** Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado . Y pulse el selector **Giro automático**.

Red y uso compartido

Uso de datos móviles

Habilitación de datos móviles

i Antes de habilitar los datos móviles, asegúrese de haber activado el servicios con su operador.

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Presione **Más > Redes móviles**.
- 3 Active **Datos móviles** para habilitar los datos móviles.

i Deshabilite los datos móviles cuando no los necesite para ahorrar batería y reducir el consumo de datos.

Habilitación del roaming de datos

Habilite el roaming de datos para acceder a Internet cuando viaje al exterior.

i Es posible que se cobren gastos por el servicio cuando habilite el roaming de datos. Comuníquese con el operador para obtener más detalles.

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Presione **Más > Redes móviles**.
- 3 Active **Roaming de datos**.

Uso compartido de Internet móvil con otros dispositivos

Configuración de una zona Wi-Fi portátil



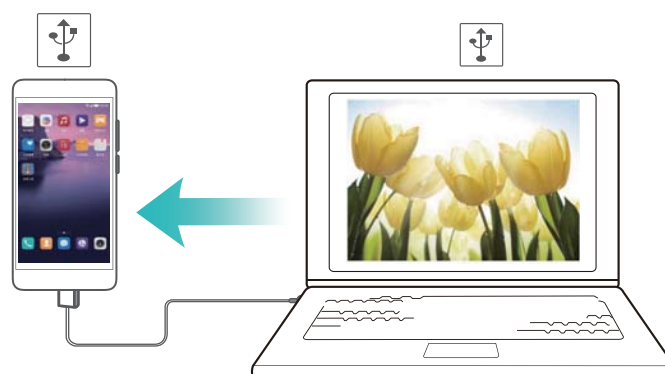
- 1 Habilite  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Más > Anclaje y zona Wi-Fi**.
- 3 Pulse **Zona Wi-Fi portátil** y active la zona Wi-Fi.

- 4 Pulse **Configurar zona Wi-Fi**. Configure el nombre de la zona Wi-Fi, el modo de cifrado y la contraseña y, a continuación, pulse **Guardar**.

i Limite la cantidad de datos que pueden usar los demás dispositivos: Pulse **Límite de datos** en la pantalla **Zona Wi-Fi portátil** y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para establecer el límite de datos. El teléfono deshabilitará automáticamente la zona Wi-Fi cuando los dispositivos conectados superen este límite.

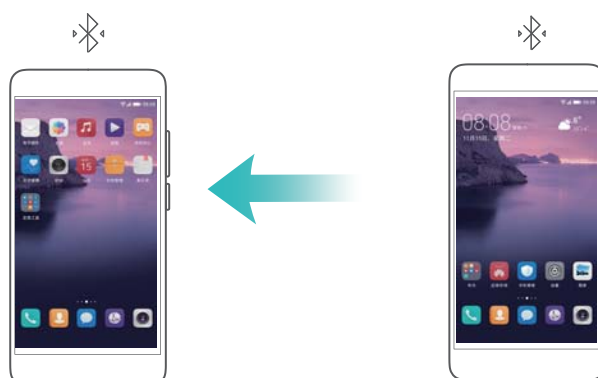
Uso de la función de anclaje a red vía USB

- i** Para usar la función de anclaje a red vía USB, es posible que deba instalar el controlador del teléfono en el ordenador o establecer una conexión de red, según el sistema operativo de el ordenador. Consulte las instrucciones del sistema operativo.



- 1 Use un cable USB para conectar el teléfono al ordenador.
- 2 Habilite  **Ajustes**.
- 3 Pulse **Más > Anclaje y zona Wi-Fi**.
- 4 Active **Anclaje vía USB** para compartir Internet móvil.

Uso de la función de anclaje a red vía Bluetooth



Antes de usar la función de anclaje a red vía Bluetooth, enlace el teléfono con el dispositivo que desea usar su servicio de Internet móvil. Para obtener más información, consulte [Cómo usar Bluetooth para conectar el teléfono a otros dispositivos](#)

- 1 Habilite  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Más > Anclaje y zona Wi-Fi**.

- 3 Active **Anclaje por Bluetooth** para compartir Internet móvil.
- 4 En la pantalla **Bluetooth**, pulse  ubicado al lado del dispositivo enlazado y active **Acceso a Internet** para compartir la conexión a Internet móvil.

Cómo conectarse a Internet vía Wi-Fi

Habilite la función Wi-Fi para conectarse a Internet usando un punto de acceso Wi-Fi o una zona Wi-Fi.

Cómo conectarse a una red Wi-Fi

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Wi-Fi** y active **Wi-Fi**. El teléfono mostrará el listado de redes Wi-Fi disponibles.
 - **Buscar manualmente redes Wi-Fi:** Pulse **Buscar**. El teléfono buscará las redes Wi-Fi disponibles.
 - **Añadir una red WLAN que no aparece en la lista:** Pulse **Añadir red...**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar los ajustes de Wi-Fi y la contraseña.
- 3 Seleccione la red Wi-Fi a la que desea conectarse:
 - Si la red Wi-Fi no requiere contraseña, el teléfono se conectará automáticamente.
 - Si la red está protegida, introduzca la contraseña cuando sea requerida y pulse **Conectar**.

Cuando el teléfono esté conectado a una red Wi-Fi, el icono  aparecerá en la barra de estado. El teléfono recordará las redes Wi-Fi ya usadas y volverá a conectarse a estas automáticamente.

Cómo conectarse a una red Wi-Fi por medio de la función WPS

La función WPS permite conectar el teléfono a un router con WPS sin tener que recordar una contraseña.

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Wi-Fi** y active **Wi-Fi**.
- 3 Pulse  > **Ajustes avanzados**. Hay cuatro opciones:
 - Pulse **Conexión WPS** y el botón de WPS del router.
 - Pulse **Conexión WPS por PIN** para generar un PIN e introduzca el PIN en el router.

Cuando el teléfono esté conectado a una red Wi-Fi, el icono  aparecerá en la barra de estado. El teléfono recordará las redes Wi-Fi ya usadas y volverá a conectarse a estas automáticamente.

Cómo usar Bluetooth para conectar el teléfono a otros dispositivos

Cómo habilitar Bluetooth y enlazar con otros dispositivos

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Bluetooth** y active **Activar Bluetooth**. El teléfono mostrará automáticamente los dispositivos disponibles.
 -  • Asegúrese de que **Visibilidad** esté activado.
 - Si el dispositivo que desea enlazar no aparece en la lista, verifique si el dispositivo está configurado como visible.
- 3 Seleccione el dispositivo que desea enlazar y siga las instrucciones en pantalla.

Cómo desenlazar dispositivos Bluetooth

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Bluetooth** y active **Activar Bluetooth**.
- 3 Pulse el icono  al lado del nombre del dispositivo y seleccione **Desenlazar**.

Seguridad y Copia de seguridad

Configuración del PIN de la tarjeta SIM

Habilite el bloqueo de SIM para evitar que terceros accedan a su tarjeta SIM. Deberá introducir el PIN de la tarjeta SIM cada vez que encienda el teléfono o que inserte la tarjeta en otro teléfono.

-  Asegúrese de que el operador le haya suministrado el PIN de la tarjeta SIM antes de habilitar el bloqueo de SIM.

1 Abra  **Ajustes**.

2 Pulse **Ajustes avanzados > Seguridad** y seleccione el bloqueo de pantalla para acceder a los ajustes de bloqueo de la SIM.

3 Active **Bloquear tarjeta SIM**. Introduzca el PIN de la tarjeta SIM y pulse **Aceptar**.

Para cambiar el PIN de la tarjeta SIM, pulse **Cambiar PIN1 de SIM** y siga las instrucciones en pantalla.

-  • Si introduce el PIN de forma incorrecta el máximo de veces permitido, deberá introducir el código PUK. Si introduce el código PUK de forma incorrecta demasiadas veces, la tarjeta SIM se bloqueará de forma permanente.
- Para obtener más detalles sobre estos límites, comuníquese con el operador.

Copia de seguridad de datos en la memoria interna del teléfono

Haga una copia de seguridad de los datos en la memoria interna del teléfono para no perder archivos. Solo haga una copia de seguridad de los archivos más pequeños, tales como los contactos, mensajes, registros de llamadas y el calendario.

1 Abra  **Copia seguridad**.

2 Pulse **Copia de seguridad > Memoria interna > Siguiente**.

3 Seleccione los datos que desea incluir en la copia de seguridad y pulse **Copia de seguridad**. Cuando sea solicitado, introduzca una contraseña para la copia de seguridad. No se requiere contraseña para fotos, archivos de audio, vídeos ni documentos.

-  • Configure un recordatorio para la contraseña para no perder acceso a los archivos.
- Por defecto, las copias de seguridad se guardan en la carpeta **HuaweiBackup**, en **Archivos**.

4 Para restaurar datos, abra  **Copia seguridad**.

5 Pulse **Restaurar > Restaurar desde memoria interna > Siguiente**.

6 Seleccione la copia de seguridad que desea restaurar.

-  Si los datos de la copia de seguridad están cifrados, introduzca la contraseña de cifrado cuando sea solicitada.

7 Seleccione los datos que desea restaurar y pulse **Iniciar restauracion**.

Optimización del rendimiento

Use el Administrador del teléfono para agilizar su funcionamiento y optimizar el rendimiento.

Abra  **Admin. del tel.** y pulse **Optimizar**. El teléfono optimizará automáticamente el rendimiento, mejorará la seguridad y reducirá el consumo de energía.

Cómo mejorar la velocidad

Borre la memoria caché de las aplicaciones y elimine los archivos restantes y la papelera del sistema para optimizar el rendimiento.

1 Abra  **Admin. del tel.**.

2 Pulse **Limpieza** para borrar la memoria caché de las aplicaciones y la papelera del sistema.

-  Para liberar más espacio de almacenamiento, haga lo siguiente:

- Pulse **Gestor de memoria** para borrar los archivos grandes, las imágenes y los datos de las aplicaciones.
- Restablezca los ajustes predeterminados de una aplicación. Pulse **Restablecimiento de aplicaciones**. Seleccione la aplicación que desee restablecer y pulse  **> Eliminar**. Se restablecerán los ajustes de fábrica de la aplicación y se eliminarán todos los datos específicos de la aplicación.

3 Pulse **Finalizar** para salir.

Cámara y Galería

Opciones de la cámara

Abra  **Cámara** para que el visor aparezca en pantalla.

Deslice el dedo hacia la derecha sobre el visor para que se muestre la lista de modos de captura.

Deslice el dedo hacia la izquierda sobre el visor para acceder a los ajustes de la cámara.

Modo belleza

Use el modo belleza para hacer selfies impactantes y lograr que su piel se vea mejor.

El teléfono mostrará un aviso sobre **Mejorar selfie** cuando use **Belleza** por primera vez. Si habilita la opción **Mejorar selfie**, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar los ajustes de belleza. Si no habilita **Mejorar selfie**, la cámara adoptará los ajustes predeterminados de **Belleza**.

- 1 Abra  **Cámara** y deslice el dedo hacia la derecha sobre la pantalla.
- 2 Pulse **Belleza**.
- 3 Pulse el icono de belleza que se encuentra en el extremo inferior derecho de la pantalla y arrastre el control deslizante para ajustar el efecto.
- 4 Pulse  para hacer una foto.

Cómo grabar vídeos

Abra  **Cámara** y pulse  para seleccionar el modo de grabación. Pulse  para comenzar a grabar un vídeo.

Pulse  para pausar la grabación y pulse  para reanudarla. Pulse  para guardar la imagen actual como una foto.

Cómo acercar y alejar la imagen

Separe dos dedos sobre la pantalla para acercar la imagen o júntelos sobre la pantalla para alejar la imagen.

Cómo activar el flash

Pulse el icono de flash que se encuentra en el extremo superior izquierdo del visor. Hay dos opciones:

-  : Permite mantener el flash encendido mientras se graba un vídeo.

-  : Permite deshabilitar el flash.

Cómo añadir fotos o vídeos a un álbum nuevo

- 1 Abra  **Galería**.
- 2 En la pestaña **Álbumes**, pulse  . Introduzca el nombre del álbum y pulse **Aceptar**.
- 3 Seleccione las imágenes o los vídeos que desee añadir al álbum nuevo y pulse  .
- 4 Mueva las fotos o los vídeos al álbum nuevo o cópielos en este último:
 - **Copiar archivos en el álbum nuevo:** Los archivos no se eliminarán del álbum original.
 - **Mover archivos al álbum nuevo:** Los archivos se eliminarán del álbum original.

Cómo recortar vídeos en cámara lenta

Use la herramienta de edición de vídeos de la Galería para recortar los vídeos en cámara lenta.

- 1 En  **Galería**, pulse el vídeo en cámara lenta que desee editar para iniciar la reproducción.
- 2 Pulse la pantalla para ver los controles deslizantes de edición de cámara lenta.
- 3 Arrastre los controles deslizantes para seleccionar la porción que desee ver en cámara lenta.

Para guardar el vídeo en cámara lenta que ha sido editado como un vídeo separado, pulse 
 > **Guardar vídeo en cámara lenta** en la interfaz de edición.

Llamadas y Contactos

Marcación inteligente

Introduzca el nombre, las iniciales o el número de un contacto en el teclado numérico. El teléfono mostrará los contactos que coincidan.

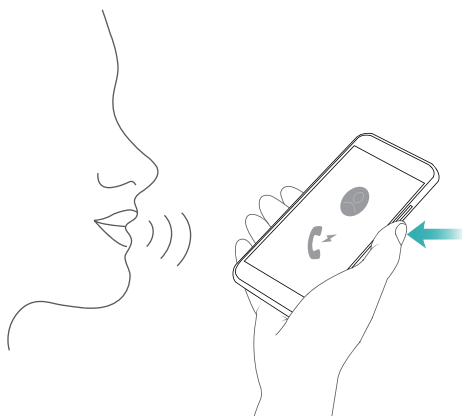
- 1 Abra  **Llamadas**.
- 2 Introduzca el nombre, las iniciales o el número de un contacto en el teclado numérico (por ejemplo, Juan Pérez o JP). El teléfono hará una búsqueda en los contactos y el registro de llamadas y detallará los resultados arriba del teclado numérico.
- 3 De la lista, seleccione el contacto al que desea llamar. Si el teléfono admite dos tarjetas SIM, pulse  o  para hacer una llamada.
 -  Se mostrará el estado de la llamada en la pantalla (por ejemplo, sonando o desvío de llamadas).
- 4 Pulse  para finalizar la llamada.
 -  Para finalizar una llamada con el botón de encendido/apagado, acceda a  **Llamadas**, pulse  > **Ajustes** y, a continuación, active **Botón de encendido cuelga**.

Llamadas a contactos con la pantalla apagada

Esta función permite hacer llamadas rápidamente con la pantalla apagada.

- 1 Abra  **Llamadas**.
- 2 Pulse  > **Ajustes** > **Llamada rápida** y active **Llamada rápida**.

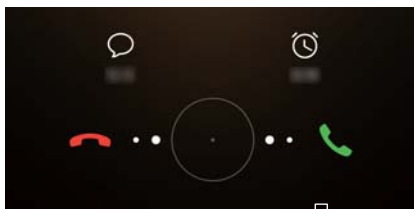
Mantenga pulsado el botón para bajar el volumen durante un segundo cuando la pantalla esté apagada. Al oír un sonido de alerta, suelte el botón para bajar el volumen y exclame el nombre del contacto al que desea llamar. El teléfono marcará el número.



Cómo responder o rechazar llamadas

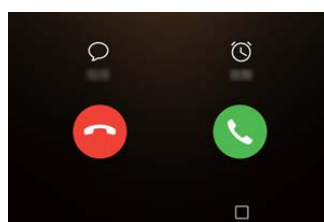
i Cuando reciba una llamada, pulse el botón de volumen para silenciar el tono.

Si la pantalla está bloqueada:



- Arrastre hacia la derecha para responder la llamada.
- Arrastre hacia la izquierda para rechazar la llamada.
- Pulse para rechazar la llamada y enviar un SMS.
- Pulse para configurar un recordatorio de devolución de llamada.

Si la pantalla está desbloqueada:



- Pulse para responder la llamada.
- Pulse para rechazar la llamada.
- Pulse para rechazar la llamada y enviar un SMS.
- Pulse para configurar un recordatorio de devolución de llamada.
- Para usar una app durante una llamada, pulse **Recientes** para abrir la lista de aplicaciones recientemente usadas y pulse la aplicación deseada. La aplicación Llamadas continuará en ejecución en segundo plano.
- i** Si recibe una llamada cuando está introduciendo texto o usando el modo pantalla completa (por ejemplo, cuando está viendo una imagen o jugando), la llamada entrante se mostrará en la parte superior de la pantalla en una ventana flotante. Pulse para responder la llamada. Pulse para rechazar la llamada.

Creación de contactos

- 1 Abra  **Contactos**.
- 2 Pulse  . Pulse **Crear contacto nuevo** si es la primera vez que crea un contacto.
- 3 En el menú de opciones, seleccione una ubicación para guardar el contacto.
 -  La cantidad de contactos que se pueden almacenar en el teléfono depende de la memoria interna del teléfono. La cantidad de contactos que se pueden almacenar en la tarjeta SIM depende de la capacidad de almacenamiento de la tarjeta SIM.
- 4 Pulse la imagen de perfil del contacto para seleccionar una foto. Introduzca nombre, empresa, número de teléfono y otra información de contacto; a continuación, pulse  .
 -  • Si añade el cumpleaños del contacto, el teléfono creará automáticamente un recordatorio de cumpleaños en **Calendario**.
 - Se mostrará la foto del contacto cuando reciba una llamada de este. También se mostrará otro tipo de información del contacto, como nombre de empresa y cargo.

También puede añadir a sus contactos números de teléfono, direcciones de correo electrónico y otra información de contacto en **Registro de llamadas**, **Mensajes** o **Correo** .

Asignación de tonos a contactos

Asigne un tono exclusivo a contactos usados con frecuencia para detectar con facilidad quién se comunica con usted.

- 1 Abra  **Contactos**.
- 2 Seleccione el contacto deseado y pulse **Tono de llamada**.
- 3 Seleccione el tono o el archivo de música deseados y pulse  .

Mensajes y Correo

Envío de mensajes

Se puede añadir una gran variedad de contenidos a los mensajes, tales como emoticonos, imágenes y grabaciones.

- 1 Abra  **Mensajes**.
 - 2 En la lista de hilos de mensajes, pulse .
 - 3 Seleccione el casillero del destinatario e introduzca el nombre o el número de teléfono del contacto. También puede pulsar  para abrir la lista de contactos y seleccionar un contacto o grupo de contactos.
 - 4 Seleccione el campo de texto para comenzar a redactar el mensaje. Si introduce más de dos líneas de texto, pulse  para cambiar al modo de pantalla completa.
 - Pulse  para añadir un adjunto al mensaje.
 - Pulse  **Volver** para guardar el mensaje como borrador.
 - 5 Pulse . Si el teléfono admite dos tarjetas SIM, pulse  o .
-  **Cancelar un mensaje:** Se puede cancelar un mensaje hasta seis segundos después de haber sido enviado. Pulse  > **Ajustes** y active **Cancelar envío**. Para cancelar el envío, pulse dos veces el mensaje.

Incorporación de una firma a los mensajes

Añada una firma a los mensajes para ahorrar tiempo al enviar mensajes.

- 1 Abra  **Mensajes**.
- 2 Pulse  > **Ajustes** > **Avanzados** > **Firma** en la lista de hilos de mensajes y, a continuación, active **Adjuntar firma**.
- 3 Pulse **Editar firma**. Introduzca la firma y seleccione **Aceptar**.

Gestión de mensajes

Elimine mensajes no deseados, reenvíe mensajes a otros contactos, copie y pegue el contenido de los mensajes, y bloquee los mensajes o añádalos a favoritos para evitar que sean eliminados por accidente.

- 1 Abra  **Mensajes**.

- 2 En la lista de hilos de mensajes, pulse el nombre o el número de teléfono de un contacto para ver la conversación.
- 3 Mantenga pulsado un mensaje y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para reenviar, archivar, bloquear o compartir el mensaje.

Cómo añadir cuentas de correo electrónico

Si no conoce los ajustes de la cuenta, comuníquese con su operador del servicio de correo electrónico.

Cómo añadir cuentas de correo electrónico personal

- 1 Abra  **Correo**.
- 2 Seleccione un operador de servicios de correo electrónico o pulse **Otra**.
- 3 Introduzca la dirección de correo y la contraseña, y pulse **Iniciar sesión**.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar la cuenta. El sistema se conectará automáticamente con el servidor y verificará los ajustes.

La **Bandeja de entrada** aparecerá en pantalla una vez configurada la cuenta.

Cómo añadir cuentas de Exchange

Microsoft Exchange es una solución de gestión de correos corporativos. Algunos operadores del servicio de correo electrónico también ofrecen cuentas de Exchange para particulares y familias.

- 1 Abra  **Correo**.
- 2 Pulse **Exchange**.
- 3 Introduzca la dirección de correo, el nombre de usuario y la contraseña. Pulse **Siguiente**.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar la cuenta. El sistema se conectará automáticamente con el servidor y verificará los ajustes.

La **Bandeja de entrada** aparecerá en pantalla una vez configurada la cuenta.

Cómo responder correos

- 1 Abra  **Correo**.
- 2 Abra el correo que desee responder y pulse .
-  Para responder a todos los destinatarios del correo original, pulse .
- 3 Después de redactar el mensaje, pulse .

Configuración de respuestas rápidas: Pulse  > **Ajustes**. Seleccione una cuenta y pulse **Respuestas rápidas** para crear o editar una respuesta rápida.

Calendario y Bloc de notas

Cómo ver los festivos internacionales

Habilite la función de festivos internacionales para ver la información de los festivos nacionales de los distintos países.

 Esta función requiere una conexión a Internet.

- 1 Abra  **Calendario**.
- 2 Pulse  > **Ajustes** > **Días festivos mundiales**.
- 3 Active el selector ubicado al lado del país cuyos festivos desea ver. El teléfono automáticamente descargará la información de los festivos del país correspondiente.

Creación de eventos

Añada eventos y configure recordatorios para planificar sus días.

- 1 Abra  **Calendario**.
 - 2 Pulse .
 - 3 Introduzca el nombre, la ubicación, y la fecha y hora de inicio y de fin del evento. Pulse **MÁS** > **Recordar** para crear un recordatorio.
 - 4 Pulse  para guardar el evento.
-  • Puede añadir hasta 5 recordatorios de un evento. Para añadir un recordatorio, pulse **Añadir recordatorio**.
- En la vista del mes o de la semana, mantenga pulsada un área de la pantalla para crear un evento el día deseado.

Cómo compartir eventos

Puede compartir eventos con sus contactos.

- 1 Pulse  **Calendario**.
 - 2 Abra el evento que desee compartir y pulse .
 - 3 Seleccione cómo desea compartir el evento y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
-  No puede compartir los recordatorios de cumpleaños creados automáticamente. Para compartir la información de cumpleaños, cree manualmente un evento y, a continuación, comparta el evento con sus amigos.

Gestión de notas

Cómo añadir notas a favoritas

Abra  **Bloc de notas**. Se pueden añadir notas a favoritas de dos maneras:

- En la lista de notas, deslice el dedo hacia la izquierda sobre la nota y pulse .
- Pulse la nota que desee añadir a favoritas y pulse .

Cómo compartir notas

En la lista de notas, abra la nota que desee compartir y pulse . Seleccione el método de uso compartido y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cómo eliminar notas

Las notas pueden eliminarse de tres maneras:

- En la lista de notas, deslice el dedo hacia la izquierda sobre la nota que desee eliminar y pulse .
- Mantenga pulsada la nota para activar la interfaz de gestión de notas. Seleccione las notas que desee eliminar y pulse .
- Seleccione la nota que desee eliminar y pulse  > **Eliminar**.

Cómo buscar notas

Las notas pueden buscarse de dos maneras:

- En la lista de notas, pulse la barra de búsqueda e introduzca una o más palabras claves.
- Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla principal para ver la barra de búsqueda e introduzca una o más palabras claves.

Música y vídeos

Cómo crear una lista de reproducción

Organice sus canciones favoritas colocándolas en listas de reproducción personalizadas.

- 1 Abra  **Música**.
 - 2 Pulse **Listas** > **Nueva lista reproducción**.
 - 3 Introduzca un nombre para la lista de reproducción y pulse **Guardar**.
 - 4 Pulse **Añadir** en el diálogo emergente.
 - 5 Seleccione las canciones que desee añadir y pulse .
-  Pulse el icono  que está junto a la lista de reproducción para **Cambiar nombre** o **Eliminar** la lista de reproducción.

Cómo escuchar listas de reproducción

- 1 Abra  **Música**.
- 2 Pulse **Listas**.
- 3 Seleccione la lista de reproducción deseada. Pulse una canción para iniciar la reproducción o pulse **Reproducción aleatoria** para escuchar todas las canciones en orden aleatorio.

Herramientas

Actualización de la información del clima

- 1 Abra  **El tiempo**.
 - 2 Deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para buscar la ciudad deseada.
 - 3 Deslice el dedo hacia abajo de la pantalla para actualizar la información del clima.
-  También es posible configurar actualizaciones automáticas del clima. Pulse  y active **Actualización automática**. Configure **Actualización**. El teléfono automáticamente actualizará los datos del clima en el intervalo programado.

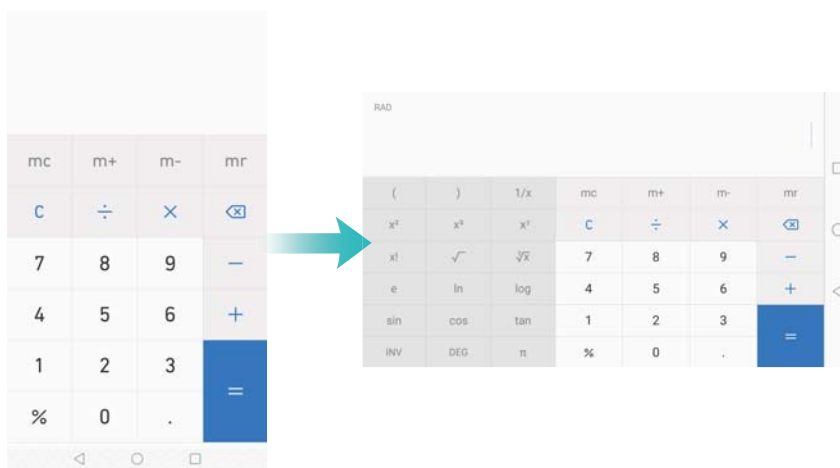
Cronómetro

- 1 Abra  **Reloj**.
 - 2 Acceda a la pestaña **Cronómetro** y pulse  para iniciar el cronómetro.
-  Cuando el cronómetro se esté ejecutando, pulse  para contar las vueltas. Deslice el dedo hacia arriba sobre el temporizador ubicado en el centro de la pantalla para ver los datos de las vueltas.
- 3 Pulse  para pausar el cronómetro.
 - 4 Pulse  para reanudar el cronómetro o  para reiniciar el cronómetro.
-  La pantalla permanecerá encendida cuando el cronómetro se está ejecutando.

Calculadora

Cómo usar la calculadora

- 1 Abra **Herramientas**.
- 2 Pulse **Calculadora** para abrir la calculadora estándar.
- 3 Gire la pantalla para acceder a la calculadora científica.



Acceso directo a la calculadora

Deslice el dedo hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla de bloqueo para ver las funciones y herramientas de la pantalla de bloqueo y, a continuación, pulse  para abrir la calculadora.

 La calculadora girará aun cuando la función giro automático esté deshabilitada.

Linterna

Cómo usar la linterna

- 1 Deslice el dedo hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla de bloqueo para ver las funciones y herramientas de la pantalla de bloqueo.
- 2 Pulse  para encender la linterna.
 -  • Cuando la pantalla esté desbloqueada, deslice el dedo hacia abajo desde la barra de estado y pulse  para encender la linterna.
 - O bien, abra **Herramientas** y pulse **Linterna** > .

Cómo apagar la linterna

Apague la linterna después de usarla para evitar que se consuma la batería.

- 1 Deslice el dedo hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla de bloqueo para ver las funciones y herramientas de la pantalla de bloqueo.
- 2 Pulse  para apagar la linterna.
 -  • Cuando la pantalla esté desbloqueada, deslice el dedo hacia abajo desde la barra de estado y pulse  para encender la linterna.
 - O bien, abra **Herramientas** y pulse **Linterna** > .

Preguntas frecuentes

¿Cómo recupero mi contraseña de la copia de seguridad?

No es posible recuperar la contraseña de la copia de seguridad. Para evitar perder acceso a sus datos, configure un recordatorio de contraseña cuando efectúe la copia de seguridad de sus archivos.

Configuré un patrón de desbloqueo de pantalla/PIN/contraseña, pero la pantalla de bloqueo no aparece cuando enciendo la pantalla

Para acceder a la pantalla de bloqueo, active la pantalla y deslice el dedo sobre ella.

¿Por qué hay tantas entradas duplicadas en mis contactos?

- Elimine las apps de terceros de gestión de contactos. Cuando importa contactos al teléfono a través de una app de terceros, se pueden crear entradas duplicadas.
- Configure los contactos y las cuentas que se muestran. Si se muestran contactos de cuentas de correo o de apps de terceros, pueden generarse entradas duplicadas.
- Combine los contactos duplicados o utilice la función de eliminación por lotes para borrarlos. Si añade un contacto que ya existe pero el teléfono no reconoce los detalles, se creará una entrada duplicada.

¿Por qué no se muestran las fotos de perfil de contactos cuando se reciben llamadas?

Problema:

Si añade el mismo número de teléfono a muchos contactos, pero solo algunos de ellos tienen configurada una foto de perfil, es posible que no vea la foto cuando recibe una llamada.

Explicación:

El teléfono solo muestra el ID del usuario llamante del primer contacto para el cual almacenó el número.

Recomendaciones:

Asegúrese que no haya entradas duplicadas almacenadas en el teléfono o contactos en la tarjeta SIM. No puede configurar fotos de perfil para los contactos almacenados en la tarjeta SIM.

Otras funciones

Cómo cambiar del idioma del sistema

El idioma del sistema se puede cambiar en cualquier momento.

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Ajustes avanzados > Idioma e introducción**.
- 3 Pulse **Idioma** y seleccione el idioma deseado.

 **Buscar más idiomas:** Si el idioma que busca no está en la lista, pulse **Añadir un idioma** para buscarlo y añadirlo a la lista.

Cómo seleccionar el método de introducción de texto predeterminado

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Ajustes avanzados > Idioma e introducción**. En **Ajustes de teclado e introducción**, pulse **Teclado predeterminado** y seleccione el método de introducción de texto deseado. El teléfono habilitará automáticamente el método de introducción de texto predeterminado cuando introduzca texto.

Configuración de la fecha y la hora

El teléfono configura automáticamente la fecha y la hora utilizando los valores suministrados por la red. También es posible configurarlas manualmente y seleccionar el formato de 12 o de 24 horas.

- 1 Abra  **Ajustes**.
- 2 Pulse **Ajustes avanzados > Fecha y hora**. Puede hacer lo siguiente:
 - **Configurar la fecha y hora automáticamente con valores proporcionados por la red:** Active **Fecha y hora automáticas**. Desactive el selector para configurar la fecha y la hora manualmente.
 - **Configurar la zona horaria automáticamente con valores proporcionados por la red:** Active **Zona horaria automática**. Desactive el selector para configurar la zona horaria manualmente.
 - **Mostrar la hora en formato de 24 horas:** Active Usar formato de 24 horas para ver la hora en formato de 24 horas. Por defecto, la hora se muestra en formato de 12 horas.

Modo avión

Para evitar interferencias, habilite el modo avión al abordar un avión. Una vez habilitado el modo, no podrá hacer ni recibir llamadas, ni tampoco usar datos móviles, Bluetooth ni Wi-Fi. Sin embargo, podrá escuchar música, ver vídeos y usar aplicaciones que no requieran conexión a Internet.

Use cualquiera de los siguientes métodos para habilitar o deshabilitar el modo avión:

- **Usar el selector del acceso directo:** Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones. En la pestaña **Accesos directos**, pulse  para ver todos los selectores de accesos directos y active o desactive el selector **Modo avión**.

- **Acceder a Ajustes:** Abra  **Ajustes** y active o desactive el selector **Modo avión**.

 Cuando el modo avión está habilitado, Wi-Fi, Bluetooth y los datos móviles se deshabilitarán automáticamente y no podrá hacer ni recibir llamadas. En la barra de estado, aparecerá



Ayuda

Lea la Guía de inicio rápido que viene con el teléfono.

Acceda a **HiCare** para leer la guía de usuario, obtener más información sobre los servicios que brinda Huawei o para obtener ayuda en línea.

Presione **Ajustes > Acerca del teléfono > Información legal** para leer la información legal.

Para obtener más información, visite <http://consumer.huawei.com>.

Acerca de esta guía

Todas las imágenes e ilustraciones que aparecen en este documento son solo para referencia y pueden no coincidir con el producto final.

Las funciones de esta guía se proveen solo con fines de referencia. Es posible que los teléfonos o los operadores no soporten algunas funciones.

Copyright © 2017 Huawei Technologies Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Esta guía es solo para fines de referencia y no constituye garantía de ningún tipo.

Aviso legal

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Reservados todos los derechos.

Se prohíbe reproducir o transmitir cualquier parte de este manual, de cualquier forma y por cualquier medio, sin el consentimiento previo por escrito de Huawei Technologies Co., Ltd. y sus afiliados ("Huawei").

El producto descrito en este manual puede incluir software protegido por derechos de autor de Huawei y de posibles licenciadores. Los clientes no podrán en modo alguno reproducir, distribuir, modificar, descompilar, desmontar, desenscriptar, extraer, alquilar ni ceder el software mencionado, como tampoco practicar ingeniería inversa en el software, ni conceder sublicencias de este, a menos que tales restricciones estén prohibidas por la legislación vigente o que dichas acciones reciban la aprobación de los respectivos titulares de los derechos de autor.

Marcas comerciales y permisos



HUAWEI y



son marcas comerciales o registradas de Huawei Technologies Co., Ltd.

Android™ es una marca comercial de Google Inc.

Los logotipos y la marca denominativa *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.* y todo uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está sometido a un acuerdo de licencia.

Otros nombres de empresas, servicios, productos y marcas comerciales que se mencionan en este documento podrían ser propiedad de sus respectivos titulares.

Aviso

Algunas características del producto y sus accesorios descritas en el presente documento dependen del software instalado, las capacidades y los ajustes de la red local y, por lo tanto, es posible que los operadores de red o los proveedores de servicios de red locales no las hayan activado o las hayan limitado.

Por lo tanto, las descripciones mencionadas en este manual podrían no coincidir exactamente con el producto o los accesorios adquiridos.

Huawei se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o las especificaciones contenidas en este manual sin aviso previo y sin responsabilidad comercial alguna.

Declaración de software de terceros

Huawei no es titular de la propiedad intelectual del software ni de las aplicaciones de terceros suministradas con este producto. Por lo tanto, Huawei no proporcionará ninguna garantía de ningún tipo para el software ni para las aplicaciones de terceros. Huawei tampoco proporcionará soporte a los clientes que utilicen dicho software y aplicaciones, ni será responsable de las funciones ni del rendimiento del software ni de las aplicaciones de terceros.

Los servicios del software y de las aplicaciones de terceros podrían interrumpirse o finalizarse en cualquier momento y Huawei no garantiza la disponibilidad de ningún contenido ni de ningún servicio. Los terceros proveedores de servicios ofrecen contenidos y servicios a través de herramientas de transmisión o redes fuera del control de Huawei. Hasta el máximo permitido por la ley vigente, se establece explícitamente que Huawei no será responsable ni compensará

por los servicios proporcionados por proveedores de servicios de terceros, ni por la interrupción ni la finalización de contenido o servicios de terceros.

Huawei no será responsable de la legalidad, calidad ni cualquier otro aspecto de ningún software instalado en este producto, ni de ningún trabajo de terceros transmitido o descargado de cualquier forma posible, que incluye, entre otros, textos, imágenes, vídeos, software, etc. Los clientes asumirán el riesgo de todas y cada una de las consecuencias, incluso la incompatibilidad entre el software y este producto, resultantes de la instalación del software o la transmisión o descarga de trabajos de terceros.

Este producto está basado en la plataforma de código abierto Android™. Huawei ha realizado los cambios necesarios en dicha plataforma. Por lo tanto, es posible que este producto no admita todas las funciones compatibles con la plataforma Android estándar o podría ser incompatible con software de terceros. Huawei no ofrece ninguna garantía ni declaración relacionada con dicha compatibilidad y descarta expresamente toda responsabilidad relacionada con esas cuestiones.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES

EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA. A EXCEPCIÓN DE LOS CASOS EN QUE ASÍ LO REQUIERA LA LEY APLICABLE, NO SE OTORGAN GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS. ENTRE OTRAS, A TÍTULO MERAMENTE ENUNCIATIVO, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN NI DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO RESPECTO DE LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD NI EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL.

HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY VIGENTE, EN NINGÚN CASO HUAWEI SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO NI RESULTANTE, NI DE PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, NEGOCIO, INGRESOS, DATOS, FONDO DE COMERCIO NI AHORROS ANTICIPADOS, CON INDEPENDENCIA DE SI TALES PÉRDIDAS SON PREVISIBLES O NO.

LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA (ESTA LIMITACIÓN NO SE APLICARÁ A RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY VIGENTE PROHÍBA DICHA LIMITACIÓN) DE HUAWEI DERIVADA DEL USO DEL PRODUCTO DESCRITO EN ESTE MANUAL ESTARÁ LIMITADA A LA CANTIDAD ABONADA POR LOS CLIENTES PARA ADQUIRIR ESTE PRODUCTO.

Normativa de importación y exportación

Los clientes cumplirán todas las leyes y normativas de exportación o importación vigentes y serán responsables de obtener todos los permisos y las licencias gubernamentales necesarios para exportar, re-exportar o importar el producto mencionado en este manual, incluidos el software y los datos técnicos.

Prólogo

Lea esta guía atentamente antes de usar el dispositivo.

Todas las imágenes e ilustraciones del documento son solo para referencia y pueden no coincidir con el producto final.

Es posible que ciertos dispositivos u operadores no admitan algunas de las funciones enumeradas en esta guía.

Símbolos y definiciones

	Descripción	Destaca información importante y sugerencias. Además, proporciona información adicional.
	Recordatorio	Indica los posibles problemas que pueden surgir si no se ejerce el cuidado adecuado, por ejemplo daños al dispositivo o pérdida de datos.
	Advertencia	Advierte sobre posibles peligros que pueden ocasionar lesiones graves.

Esta guía solo tiene fines de referencia. El producto adquirido puede presentar diferencias en cuanto a color, tamaño y diseño de la pantalla, etcétera. Ninguna declaración, información ni recomendación contenida en esta guía constituye garantía de ningún tipo, expresa ni implícita.

Visite <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> para conocer la línea de acceso directo y la dirección de correo electrónico más recientes correspondientes a su país o región.

Modelo: VIE-L09
VIE-L29

V100R001_01